



## Zmluva o zabezpečení overenia účtovníctva a účtovnej závierky

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

### Čl. 1.

#### ZMLUVNÉ STRANY

1. Dodávateľ: **BDR spol. s r. o.**  
**M. M. Hodžu 3**  
**974 01 Banská Bystrica**  
Licencia SKAU, Ev. č. 6  
IČO, IČ DPH: 00614556, SK 2020459199  
Označenie a číslo zápisu: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S  
Zastúpený: Ing. Ľudmila Svätajánska Kiňová, MBA  
konateľka spoločnosti  
( ďalej len dodávateľ )  
a
2. Odberateľ: **Zvolenská teplárenská, a.s.**  
**Lučenecká cesta 25**  
**961 50 Zvolen**  
IČO, IČ DPH: 36052248, SK 2020070030  
Označenie a číslo zápisu: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sa, Vložka číslo: 686/S  
Zastúpený Ing. Miroslav Dian – predseda predstavenstva  
Ing. Ján Šabo – podpredseda predstavenstva  
( ďalej len odberateľ )

### Čl. 2.

#### PREDMET PLNENIA

- 2.1 Predmetom zmluvy je audit účtovnej závierky za rok 2015 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov.  
Predmetom zmluvy je ďalej audit údajov vo výročnej správe, či sú v súlade s auditovanou účtovnou závierkou podľa par. 2, ods. 1 zákona o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č. 540/2007 Z. z.  
Výsledkom auditu je:
- vydanie správy audítora o účtovnej závierke,
  - vypracovanie listu odporúčaní len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne,
  - vydanie správy o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle § 23 ods.5 zákona č. 540/2007 Z.z..

### Čl. 3.

#### VYKONANIE ZÁKAZKY

- 3.1 Audítor služby poskytne v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z., v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č. 540/2007 Z. z. a v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi ISA.
- 3.2 Audítor je oprávnený prizvať k splneniu zákazky vhodných spolupracovníkov.
- 3.3 Odberateľ poskytne audítorovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 8.3 VPPA.

### Čl. 4.

#### INFORMAČNÁ POVINNOSŤ ODBERATEĽA

- 4.1 Odberateľ sa musí postarať o to, aby boli audítorovi aj bez jeho osobitného vyzvania včas a presne predložené všetky podklady, ktoré sú potrebné pre vykonanie zákazky a aby bol oboznámený so všetkými udalosťami a okolnosťami, ktoré môžu mať význam pre splnenie zákazky. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za vady vykonanej činnosti v prípade porušenia povinností odberateľa uvedených v predchádzajúcej vete.
- 4.2 Odberateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.

### Čl. 5.

#### ČAS PLNENIA

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na rok 2015.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ za účelom auditu účtovnej závierky za rok 2015 vykoná priebežné overenie účtovníctva za obdobie január – september 2015 od 26.10.2015.
- 5.3 Dodávateľ je povinný vykonať audit účtovnej závierky za rok 2015 do 10. marca 2016 a audit údajov vo výročnej správe je dodávateľ povinný vykonať do 5 dní po jej predložení na overenie. Dodávateľ je povinný vykonať uvedené činnosti v zmysle článku 2 tejto zmluvy v lehotách stanovených v predchádzajúcej vete výlučne za predpokladu, že kompletná účtovná závierka odberateľa za rok 2015 bude dodávateľovi predložená najneskôr do 26. februára 2016.

### Čl. 6.

#### CENA

- 6.1 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za vykonanie činností v zmysle článku 2 tejto zmluvy nasledovnú cenu:
  - za audit účtovnej závierky za rok 2015 sa odberateľ zaväzuje zaplatiť dodávateľovi sumu v celkovej výške 11.200,- € bez DPH;
  - za audit údajov vo výročnej správe sa odberateľ zaväzuje zaplatiť dodávateľovi sumu v celkovej výške 300,- € bez DPH, pričom DPH bude účtovaná v súlade s platnými predpismi.
  - Celková cena za vykonanie činností v zmysle článku 2 tejto zmluvy zodpovedá súčtu cien uvedených za jednotlivé činnosti v bode 6.1 tohto článku, t.j. celková cena zodpovedá sume vo výške 11 500,- € bez DPH.
- 6.2 Výška dohodnutej odmeny vychádza za predpokladu, že nedôjde k významným zmenám v rozsahu prác, obchodných a finančných aktivít a tiež od bezodkladného poskytnutia dokumentov a ďalších informácií, ako aj nevyhnutných vysvetlení počas auditu tak ako je to zadefinované v čl. 7 tejto zmluvy. Pred zahájením každej časti predmetu zmluvy dodávateľ zašle svoje požiadavky potrebné pre audítorskú prácu spolu s primeranými termínmi na predloženie tak aby bolo možné vykonať audítorské overenie u objednávateľa podľa časového harmonogramu uvedeného v prílohe tejto zmluvy. V prípade, že tieto požiadavky budú nespĺnené do určeného dátumu, v dôsledku čoho bude potrebné vynaložiť dodatočný čas na audit, dodávateľ má právo nad dohodnutý rámec účtovať 100,- euro za každú dodatočne odpracovanú hodinu.

- 6.3 V prípade, že by stav účtovných záznamov, stupeň spolupráce, výsledky audítorských postupov či iné záležitosti predstavovali zo strany dodávateľa dodatočné povinnosti nad rámec tých, na ktorých sa zakladajú predpoklady dodávateľa, môže výlučne po písomnom súhlase objednávateľa dôjsť k úprave odmeny a dohodnutých termínov ukončenia.
- 6.4 Odmena za projekty a práce súvisiace s auditom, ako napríklad analýza vybraných finančných výkazov, prieskum a vypracovanie analýz na posúdenie finančných podmienok obchodov a analýza navrhovaných podnikových kombinácií, analýza daňových priznaní sa bude fakturovať osobitne a nad rámec odmeny, na ktorú sa odkazuje bod 6.1.a bude predmetom osobitnej písomnej dohody.

## Čl. 7.

### FAKTUROVANIE A PLATENIE

- 7.1 Dodávateľ cenu ( čl. 6. odsek 6.2 tejto zmluvy) vyúčtuje faktúrou, podkladom pre vyhotovenie ktorej je preberací protokol o prevzatí správy audítora a/alebo listu odporúčaní z priebežného overenia (audítorskej dokumentácie), vrátane všetkých potrebných dokladov a dokumentov opatrený podpisom obidvoch zmluvných strán.
- 7.2 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu ( čl. 6. odsek 6.2 tejto zmluvy) na základe faktúry, ktorú dodávateľ vyhotoví a doručí odberateľovi najneskôr do 14 dní od podpísania preberacieho protokolu o prevzatí správy audítora a/alebo listu odporúčaní (audítorskej dokumentácie) vrátane všetkých potrebných dokladov a dokumentov obidvomi zmluvnými stranami.
- 7.3 Vystavená faktúra, ktorú je dodávateľ povinný doručiť odberateľovi musí obsahovať predpísané náležitosti stanovené slovenskými právnymi predpismi.
- 7.4 Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia úplnej faktúry odberateľovi.
- 7.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je odberateľ oprávnený vrátiť ju audítorovi na doplnenie; v takom prípade začne plynúť nová lehota splatnosti doručením opravenej faktúry odberateľovi.
- 7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ má právo požadovať od odberateľa úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 7.7 Dodávateľ môže požadovať príslušné preddavky a viazať vydanie výsledku svojej činnosti na úplné splnenie jeho nárokov. Audítor nevydá podpísanú správu audítora o audite a list odporúčaní, ak mu odberateľ nezaplatil za vykonaný audit.
- 7.8 Ostatné podmienky sa riadia všeobecnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

## Čl. 8.

### VŠEOBECNÉ PODMIENKY POSKYTOVANIA AUDITU (ĎALEJ LEN „VPPA“)

- 8.1 Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
- 8.2 Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá manažment spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku spoločnosti.
- 8.3 Pred koncom auditu manažment spoločnosti pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum na správe audítora.
- 8.4 V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, manažment dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
- 8.5 Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorom pre odberateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre

všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s odberateľom a auditom sú majetkom audítora.

- 8.6 Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročnú správu, či je v nej zhrnutá kompletná účtovná závierka a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súhlasu dá písomný súhlas na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
- 8.7 Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spracovania účtovnej jednotky.
- 8.8 Odberateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č.540/2007 Z.z., § 20 ods.7.
- 8.9 Audítor bude zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť všetkých dokumentov a informácií získaných od odberateľa počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy.
- 8.10 Odberateľ poskytne potrebnú dokumentáciu, doklady a iné písomnosti, informácie a vysvetlenia potrebné na riadne poskytovanie služieb. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú dokumentáciu, doklady a iné písomnosti, informácie a vysvetlenia pred zahájením každej časti zmluvy zaslaním elektronickou formou na elektronickú adresu poskytovateľa.
- 8.11 Odberateľ sa zaväzuje zaistiť dodávateľovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom spoločnosti za akékoľvek časové obdobie v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných zamestnancov spoločnosti, o ktorých poskytovateľ usúdi, že sú pre vykonanie overovania významné.
- 8.12 Odberateľ zaistí pre poskytovateľa voľný prístup do všetkých priestorov a k všetkým aktívam spoločnosti k overeniu fyzickej existencie účtovne vykázaných hodnôt, ktoré sú predmetom kontroly.
- 8.13 Dodávateľ má právo požadovať vysvetlenie, a to aj v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to podľa jeho názoru povaha problému vyžaduje.
- 8.14 Je dôležité, aby tímu audítorov boli poskytnuté všetky informácie, ktoré sú nutné pre vykonanie auditu účtovných výkazov aj v prípade, že tieto informácie boli už poskytnuté iným zamestnancom overovateľa v súvislosti s inými projektmi.
- 8.15 Odberateľ zoznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných zamestnancov a zaistiť tak ich potrebnú súčinnosť pre včasné a bezproblémové vykonanie auditu, zároveň určí pred začatím auditu jedného zamestnanca, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.

## Čl. 9.

### SKONČENIE ZMLUVY

- 9.1 Ku skončeniu zmluvného vzťahu môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
- 9.2 Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán len z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 9.3 Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy zo strany dodávateľa sa bude považovať omeškanie dodávateľa s vykonaním auditu účtovnej závierky za rok 2015 a auditu údajov vo výročnej správe v lehotách uvedených v článku 5 bod 5.3 tejto zmluvy z dôvodu na strane dodávateľa o viac ako 15 dní. Uvedené sa však nevzťahuje na situáciu, ak dodávateľovi nebude umožnené riadne vykonať predmet plnenia, najmä (nie však len) z dôvodu nezostavenia kompletnej účtovnej závierky odberateľom, nepredloženia kompletnej účtovnej závierky za rok 2015 a výročnej správy v lehotách uvedených v článku 5 bod 5.3 tejto zmluvy alebo neposkytnutia v zmysle ustanovenia článku 4 tejto zmluvy informácií, podkladov a dokumentov, ktoré majú byť predmetom overenia a ktoré sú nevyhnutné pre riadne ukončenie overenia účtovnej závierky.

## Čl. 10.

### ĎALŠIE NÁLEŽITOSTI ZMLUVY

- 10.1 Pri previerkach závierky a výročnej správy sa zákazka netýka previerky otázky, či boli dodržané predpisy daňového práva alebo osobitné predpisy, ako napr. predpisy cenového práva, devízového práva. Previerka závierky sa taktiež nevzťahuje na previerku vedenia spoločnosti vo vzťahu k šetrnosti, hospodárnosti a účelnosti. V rámci previerky nevzniká ani povinnosť k odhaleniu falšovania kníh a ostatných nepravidielností.
- 10.2 Právo finančných orgánov ostáva nedotknuté bez ohľadu na výsledok previerky uskutočnenej dodávateľom.
- 10.3 Náležitosti, ktoré táto zmluva konkrétne nerieši, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a citovaným zákonom.
- 10.4 Táto zmluva je vyhotovená vo dvoch výtlačkoch, z ktorých každá zo zúčastnených strán obdrží po obojstrannom podpísaní jedno vyhotovenie.
- 10.5 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.

## Čl. 11.

### PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

- 11.1 Dva exempláre tejto zmluvy boli podpísané v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden. Zmluvné strany potvrdzujú, že budú aplikované platné zákony Slovenskej republiky.

V Banskej Bystrici

dňa 15.5.2015

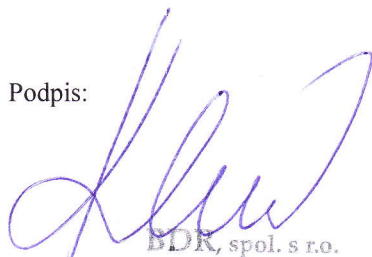
Za dodávateľa:

Za odberateľa:

Ing. Miroslav Dian

Predseda predstavenstva

Podpis:



**BDR, spol. s r.o.**  
M.M. Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 00614556 IČ DPH: SK2020459199  
*Nezávislý člen spoločnosti*  
*Moore Stephens International Limited*  
MOORE STEPHENS

Podpis:

Ing. Ján Šabo

Člen predstavenstva

Podpis:

**Zvolenská teplárenská, a.s.**

Lučanecká cesta 25  
961 50 ZVOLEN

-2-

Príloha zmluvy:

Časový harmonogram:

Audítorské služby	Dátum poskytnutia služby
Priebežná previerka účtovníctva k 31.12.2015 vedeného podľa slovenských účtovných postupov Presný termín výkonu auditu bude upresnený po vzájomnej dohode oboch strán	V mesiaci október – november 2015 od 26.10.2015
Overenie ročnej účtovnej závierky k 31.12.2015 spracovanej podľa slovenských účtovných postupov a vydanie správy audítora	do 10.3.2016
Audit údajov vo výročnej správe, vydanie správy audítora o overení súladu k 31.12.2015	do 5 dní po predložení výročnej správy